

珊瑚泉華人浸信教會 Chinese Baptist Church of Coral Springs

主後二零二一年五月十六日 May 16th, 2021



2021 Church Theme 二零二一年教會主題

Making Disciples Who Make Disciples

—*Witnessing for Jesus*—

You will be my witnesses in Jerusalem and in all Judea and Samaria, and to the end of the earth. (Acts 1:8b)

造就領人作主門徒的門徒

—為主耶穌作見證—

[你們]要在耶路撒冷、猶太全地和撒瑪利亞，直到地極，作我的見證。(使徒行傳 1:8b)

Memory Verse 經文背誦



May 五月: Matthew 馬太福音 11:28

Come to me, all who labor and are heavy laden,
and I will give you rest. (ESV)

凡勞苦擔重擔的人可以到我這來，
我就使你們得安息。 (和合本)



English Worship Service

We Gather in His Presence

Call to Worship

Psalm 92:1-4

Praise and Adoration

*How Can I Keep From Singing
Christ Our Hope In Life and Death
Way Maker*

God Speaks through His Word

Word of God

Philippians 2:12-16a

Sermon: Accepting that We Run Counter to the Culture

~ Dr. Donald Minshew

We Respond to God's Word

Song of Commitment

Yet Not I But Through Christ In Me

Announcement

Offering

God Sends Us to Witness

Closing Prayer ~ Deacon Kan Hwee

English Service Serving Schedule

| | Speaker | Presider | Praise Team | Ushers | AV Team |
|---------------|--------------------|-----------------|---|---------------------------|--------------------------------|
| May 16 | Dr. Donald Minshew | Deacon Kan Hwee | Minister Heather Shih Calvin Chan | Lucy Liu Danny Cadenas | Wendy Wong Deacon Alan Chan |
| May 23 | Dr. Donald Minshew | Deacon Kan Hwee | Brian Niu Calvin Chan Minister Heather Shih | Melody Song Jen Hwee | Wendy Wong Deacon Alan Chan |
| May 30 | Director Eric Chou | Deacon Kan Hwee | Minister Heather Shih Calvin Chan | Alison Ng Evan Ng | Wendy Wong Deacon Alan Chan |

中文主日崇拜 *Chinese Worship Service*

以讚美來敬拜 WORSHIP IN PRAISE

宣召 **Call to Worship**

以賽亞書 Isaiah 50:2-10

敬拜讚美 **Praise and Adoration**

#108 信徒齊來頌讚 *Come Christians, join to sing*

#331 成為我異象 *Be Thou my vision*

#339 向高處行 *Higher ground*

求告主名 **Invocation**

以生命之道來敬拜 WORSHIP IN WORD

神的話語 **Word of God**

腓立比書 Philippians 3:15-21

證道 **Sermon: 更上一層樓 Go Further and Higher**

講員: 黃英杰牧師 Pastor Ying Kit Wong

以回應來敬拜 WORSHIP IN RESPONSE

回應詩歌 **Response Song**

#451 我心靈得安寧 *It Is Well With My Soul*

奉獻 **Offering**

讚美頌 **Doxology**

以領受祝福來敬拜 WORSHIP IN RECEIVING BLESSINGS

祝福 **Benediction**

黃英杰牧師 Pastor Ying Kit Wong

中文崇拜同工事奉表

| | 講員/ 翻譯 | 敬拜帶領/ 司琴 | 招待 | 影音 |
|---------|--------------|--------------|-------------------|--------------|
| 五月 16 日 | 黃英杰牧師 旋麗卿 | 徐久仁 施亭竹傳道 | 唐明惠 黃健騰 | 黃卉君 陳偉倫執事 |
| 五月 23 日 | 陳克勇牧師 旋麗卿 | 鄭敏舜執事 馬如蝶 | 王曉輝 成錦勻 | 黃卉君 陳偉倫執事 |
| 五月 30 日 | 陳克勇牧師 旋麗紅 | 徐久仁 施亭竹傳道 | 邵宏偉 張嘉燕 屈賢慧 | 黃卉君 陳偉倫執事 |

Home News 家訊:

1. Please continue to pray for English and Cantonese pastor/minister searches.
請弟兄姊妹繼續為聘請英文牧師/傳道以及粵語牧師/傳道禱告。
2. Encourage brothers and sisters joining in-person worship services at church.
Register here 鼓勵弟兄姊妹參加現場主日崇拜，報名網址：
<https://calendly.com/cbccs>
3. Live-streaming 主日敬拜直播：
<https://www.youtube.com/user/CBCCS/videos>
 - * 9 am: English service 英文堂
 - * 11 am: Chinese service 中文堂
4. Three ways for offering 三種奉獻方式:
 - a) Offering drop-off box in the sanctuary. 大堂內的奉獻箱。
 - b) On-line 網上奉獻: www.cbccs.org
 - c) Mail 郵寄到教會: 200 Coral Ridge Dr., Coral Springs, FL 33071